

# El concepto de España en el cancionero popular: texto, imagen, música y video

José López Yepes<sup>1</sup>

Recibido: 11 de mayo de 2010 Aceptado: 19 de junio de 2020

**Resumen.** El artículo tiene como objetivo fundamental analizar, mediante una selección de 23 canciones populares, aquellos componentes que permiten establecer un concepto de España a través de las mismas. Como consecuencia de ello se establece un triple enfoque: los que denominamos España *ausente*, España *alabada y amada* y España *problemática*. En el texto de las canciones se descubren tópicos y tradiciones que hacen posible el establecimiento de dichos enfoques que contribuyen a conformar una imagen de España compartida tradicionalmente por amplios sectores de la población española e hispanoamericana y de proyección en el exterior.

**Palabras-clave:** Música popular; Concepto de España

## [en] The concept of Spain in the popular songbook: text, image, music and video

**Abstract.** The main objective of the article is to analyze, through a selection of 23 popular songs, those components that allow establishing a concept of Spain through them. As a consequence, a threefold approach is established: those we call Spain *absent*, Spain *praised and loved*, and *problematic* Spain. In the text of the songs, topics and traditions are discovered that make possible the establishment of such approaches that contribute to shaping an image of Spain traditionally shared by sectors of the Spanish and Latin American population and of projection abroad.

**Keywords:** Popular music; Spain concept

**Sumario.** 1. Objeto y metodología del trabajo. 2. Los tópicos. 3. El concepto de España. 3.1. España ausente. 3.2. España alabada y amada. 3.3. España problemática. 4. Consideraciones finales. 5. Referencias bibliográficas. ANEXO: Letras de las canciones.

**Cómo citar:** López Yepes, J. (2020). El concepto de España en el cancionero popular: texto, imagen, música y video. *Cuadernos de Documentación Multimedia*, 31, e70254. <http://dx.doi.org/10.5209/cdmu.70254>

## 1. Objeto y metodología del trabajo

El presente trabajo constituye una entrega que sigue a otras anteriores sobre lectura o literacidad críticas (López Yepes, 2015, 2019a, 2019b y 2020), toda vez que en esta ocasión no solo contemplamos textos o imágenes fotográficas y audiovisuales sino también documentos musicales. Se trata, pues, de analizar los textos contenidos en canciones donde el tema España se encuentra reflejado desde diversas perspectivas. De modo pormenorizado, y junto a este objetivo general enunciado, buscamos proponer una metodología que sigue los siguientes pasos: 1) Selección de una muestra de canciones con contenidos del tema en cuestión, 2) Tipología de los tópicos empleados en los contenidos. Y todo ello, teniendo en cuenta veintitrés canciones según la siguiente relación e intérpretes:

1. Adiós mi España (Antonio Molina).
2. Cántame un pasodoble español (Lolita Sevilla).
3. El emigrante (Juanito Valderrama).
4. España camisa blanca (Ana Belén).
5. España huele a pueblo (Manolo Escobar).
6. España madre querida (Estrellita Castro).
7. La puerta de Alcalá (Ana Belén y Víctor Manuel).
8. Españolear (Luis Lucena).
9. Mi querida España (Cecilia).
10. Suspiros de España (Rocío Jurado).

<sup>1</sup> Escuela de Comunicación, Universidad Panamericana, Ciudad de México, [yepes@ucm.es](mailto:yepes@ucm.es)

11. Que viva España (Manolo Escobar).
12. España mi embajadora (Manolo Escobar).
13. Volviendo a España (Antoñita Moreno).
14. Ay España de mi alma (Lola Flores).
15. España cañí (Manolo Escobar).
16. Ay España, España mía (Lola Flores).
17. En tierra extraña (Concha Piquer).
18. Soy de España (Víctor Manuel).
19. Digo España (Víctor Manuel).
20. España, vieja leyenda (Juanito Valderrama).
21. Yo soy español (De la zarzuela "La patria chica").
22. Al que hable mal de España (De la zarzuela "La patria chica").
23. De España vengo (Montserrat Caballé, de la zarzuela "El niño judío").

Así pues, planteamos una aproximación al análisis citado a través de tres enfoques del concepto *España* de acuerdo a contenidos relativos a la emigración (**España ausente**), a las alabanzas hacia España y los españoles así como al amor manifestado por ella (**España alabada y amada**) y, en tercer lugar, a la definición de España como nación y a su identidad (**España problemática**). Y ello sin perjuicio de reconocer que todas las canciones participan de una u otra manera de los enfoques citados.

La mayor parte de las muestras presentadas pertenecen al género de canción española, que incluye las composiciones insertas en las zarzuelas. Se trata de una cuestión cuyo estudio todavía plantea algunas lagunas importantes como ha puesto de relieve el profesor J. Torres en un trabajo notable en que presenta las características de este tipo de canción "por sus inequívocas resonancias folklóricas en lo musical y sus argumentos preferentemente dramáticos, en ocasiones escritas con cierta elevación poética" (2012, p. 18). Pero, además, fue muy grande el grado de popularidad de estas composiciones, fundamentalmente, en el período de la dictadura de Franco, haciéndose familiar a muchas personas los nombres de los cantantes más consagrados, dentro de un ámbito marcadamente andaluz y con una temática vinculada a temas tradicionales españoles arraigados al tipismo y a la tierra como en el caso que nos ocupa (Idem, p. 57).

A mayor abundamiento, el elenco de canciones que presentamos— tan solo una muestra representativa— se hizo muy popular en la España en el período aludido y siguen todavía vigentes aunque en nivel más atenuado. Eran letras fáciles de recordar y, como se ha sugerido, llenas de carga emotiva y sentimental y de contenido altamente poético. Tanto compositores como letristas mostraron una sensibilidad muy elevada para elevar al nivel de clásicas a numerosas de sus composiciones. Entre ellos figuran los tríos de compositores Quintero, León y Quiroga; Ochaita, Valerio y Solano, y otros como Perelló y Mostaza (Román, 1993: 23-37).

El tema **España** es un tema controvertido ya que su configuración depende de la idea e interpretación que de España observamos en las páginas siguientes. Los conceptos de nación, nacionalismo y cultura están interrelacionados. Participar de la misma cultura equivale a participar de la misma nación. Y la canción es una forma de cultura. De hecho muchos españoles

se identifican con las canciones objeto de este estudio surgidas al calor de determinados ambientes sociales y en determinados momentos cronológicos. Además una gran parte de las canciones se vincularon a películas protagonizadas por los cantantes, por ejemplo, las señaladas con los números 1, 3, 8 y 16.

## 2. Los tópicos

Hemos rastreado los tópicos que representan los tres enfoques del tema España propuestos en las diferentes canciones y cabe distribuirlos en los siguientes apartados temáticos: Ausencia/Canciones, Cantar/Alabanza/Identidad de España/ Flores y jardines/Cielo y mar/Religión/Sentimientos personales.

La **ausencia** de España comporta para el **emigrante**, tras la **despedida** de su tierra; sentimientos de **pena** por estar en **tierra extraña**; el deseo permanente de **volver**, el recuerdo de la patria por medio del **canto** y la alegría del **regreso**.

**Cantar** es otro de los tópicos que se manifiesta a menudo en forma de **pasodoble** o **copla** que puede convertirse en **embajadora** de España, recuerdo de la patria y sensación agrídulce de pena y alegría cuando se está fuera de España.

La **alabanza** a España se manifiesta en diversos motivos como el sentimiento del orgullo por ser español, el ser fuente de la felicidad y del amor, el poseer el **mejor cielo y los jardines más bellos** y el hecho de tener éxito con cualquier que se pueda hacer con otro país.

La identidad que define a la nación española se muestra en los numerosos epítetos que le adjudican los letristas de las canciones, algunas de ellas de carácter crítico, el orgullo se sentirse español, la comparación con otros países o el desprecio hacia los que hablan mal de España.

La presencia de las flores y elementos del paisaje no son muy frecuentes. Entre las primeras se encuentran las **rosas** y los **claveles**. Hay también referencias al **ancho mar**, al **sol**, a los **cielos estrellados** y a los **corales**.

Los elementos religiosos a partir del **rezo** y de la petición de amparo a Dios, se reduce a las imágenes de la virgen del Carmen en la **iglesia de San Gil**, de Sevilla, y al **Jesús del Gran Poder** en la basílica menor también ubicada en Sevilla.

Finalmente, los protagonistas de las canciones reflejan a veces de un modo muy personal e intimista determinados **sentimientos** como alma, lloro, esperanza, pena, alegría, muerte, beso, suspiro, olor a pueblo, etc. O a costumbres como el culto al vino y a los toros.

En suma, el conjunto de tópicos relevantes que hemos observado en las canciones de referencia es el siguiente:

- Alabanza
- Alegría
- Ausencia
- Canciones, coplas
- Cielos. Estrellas
- Flores
- Identidad de España

Mar  
 Religiosidad  
 Sentimientos  
 Ser español  
 Toro  
 Vino  
 Hablar mal/no querer a España

La presencia de dichos tópicos en las canciones consideradas (indicado su número en la relación de arriba) y, mediante el traslado de las frases significativas, ofrece el siguiente resultado:

#### ALABANZA

- *Lo que vale es lo español, 2*
- *Si comparas....2*
- *No hay en los cielos del mundo otro sol como tu sol, 6*
- *Es un orgullo el decir soy español, 6*
- *Españolear, 8*
- *Lo nuestro le da la felicidad/a los turistas/, 8*
- *Nació en España la tierra del amor, solo Dios pudiera hacer tanta belleza, 11*
- *Que viva España, 11*
- *España es la mejor, 11*
- *No hay gloria como tu gloria, 13*
- *Ningún cielo tiene luz, no hay jardines en el mundo como los que tienes tu, 13*
- *Ser español es una cosa grande que te inflama el corazón, 18*
- *Mi España vale lo que pesa, como en España ni hablar, 18*
- *Soy de España, 18, 19*

#### ALEGRÍA

- *Busca nuestro sol, nuestra alegría, 8*
- *Entre flores, fandanguillos y alegrías, 11*
- *Si me apartan de ti me muero pues vivo de tu alegría, 15*

#### AUSENCIA

- *Voy a morir de pena viviendo tan lejos de ti, 1*
- *Adiós mi España querida, adiós mi España preciosa, 1*
- *Que lejos te vas quedando España de mi querer, 1*
- *Cruzando la mar serena con ella te digo adiós, 1*
- *A Dios le pido llorando que pronto te vuelva a ver, 1*
- *Y aunque soy un emigrante jamás en la vida yo podré olvidarte, 3*
- *Cuando salí de mi tierra volví la cara llorando, 3*
- *Yo soy un pobre emigrante, 3*
- *Traigo a esta tierra extraña en mi pecho un estandarte con la alegría de España, 3*
- *Dentro se clava la ausencia como espina de rosal, 6*
- *Y la tierra donde vive se hace mucho más extraña, 6*
- *Ay de mi pena mortal por qué me alejo España de ti, por qué me arrancan de mi rosal, 10*

- *España mía de marineros que por ti lloran de noche y día, 13*
- *Y en el puente de mi barco, cuando vi la luz brillar, sin poder ya remediarlo, sola me puse a cantar, 13*
- *Al venir lejos de España siento una penita pena, 16*
- *Te recuerdo en este día con mi canto y mi dolor, 16*
- *Lejos de mi España se me parte el corazón, 16*
- *Entre vivas y entre olas por España se brindó, 17*
- *Cuando se bebe lejos de España, por ella brindamos todos, 17*

#### CANCIONES. COPLAS

- *Tengo una copla morena hecha de brisa, de brisa y de sol, 1*
- *Si comparas un alegre pasodoble.... 2*
- *Cántame un pasodoble español, 2*
- *La gente canta con ardor, 11*
- *Entre flores, fandanguillos y alegrías, 11*
- *Con una corona de coplas y flores, 12*
- *Yo te canto noche y día, 12*
- *La copla de España fue mi embajadora, 12*
- *Con un cante por bandera, 13*
- *Y en el puente de mi barco, cuando vi la luz brillar, sin poder ya remediarlo, sola me puse a cantar, 13*
- *No es la Lola con su cante, 14*
- *Y el cante de un calé por zambra y soleá, 15*
- *Cantando siento mis penas de alegría y de dolor, 16*
- *Te recuerdo en este día con mi canto y mi dolor, 16*
- *Os traigo recuerdo de una canción que huele a claveles y a tardes de toros, 16*
- *Y cuando yo me arranco con una copla el acento gitano de mi canción, 23*

#### CIELOS. ESTRELLAS

- *Paloma buscando cielos más estrellados, 4*
- *Como una estrella encendida, 6*
- *Entre la mar y los cielos, 13*
- *Ni un cielo cuajado de estrellas como el mar, 18*
- *Como las nubes que pasan, el cielo de Andalucía, 19*
- *En mis ojos me traigo luz de su cielo, 23*
- 

#### FLORES

- *Como una rosa encendida, 1*
- *Rosa de abril, 1*
- *Os traigo recuerdo de una canción que huele a claveles y a tardes de toros, 1*
- *Si comparas con las rosas de tu boca, 2*
- *Con el olor de los claveles españoles, 2*
- *Sus cuentas divinas hecha de nardo y jazmín, 3*
- *Navaja, barro, clavel y espada, 4*
- *Como espina de rosal, 6*
- *Clavel rojo de pasión, 6*
- *Siempre cubierta de flores, 6 /España/*

- *En un jardín de España nací como la flor en el rosál, 10*
- *Entre flores, fandanguillos y alegrías, 11*
- *Con una corona de coplas y flores, 12*
- *Y fue entre mis manos una rosa fina, 12*
- *No hay jardines en el mundo como lo que tienes tu, 13*
- *“Pa” recordarte siempre un clavel, 13*
- *Como una rosa encendida, 16*

#### IDENTIDAD DE ESPAÑA

- *Bonita, alegre y graciosa, 1*
- *Camisa blanca de mi esperanza, 4*
- *Clavel rojo de pasión, 6*
- *Cuna de la raza cañí, 15*
- *España de mi alma, 14*
- *España bajo el sol andaluz, 15*
- *España en toda flor a tus pues suspira un corazón, 10*
- *España huele a pueblo, 5 (y a muchas cosas más).*
- *España madre querida, 6*
- *España mi embajadora, 12*
- *España mía de marineros, 13*
- *España mía, 6, 9, 13, 16*
- *España muerta, 9*
- *España preciosa, 1*
- *España querida, 1, 3 (dentro de mi alma te llevo metida, 6)*
- *España quitapesares, 12*
- *España tierra querida, 16*
- *España viva, 9*
- *España blanca, 9*
- *España cierta, 9*
- *España en dudas, 9*
- *España negra, 9*
- *España nuestra, 9*
- *Estampa de peregrina, 4*
- *Estrella encendida, 6*
- *La tierra donde nací, 1*
- *La tierra del amor, 11*
- *Madre, madrastra, navaja, barro, clavel, espada, 4*
- *Mi querida España, 9*
- *No hay en los cielos del mundo otro sol como tu sol, 6*
- *Paloma, 4*
- *Paraíso lleno de luz y colores, 6*
- *Pasión y celo, 13*
- *Pueblo de palabra, 9*
- *Reseca historia, 4*
- *Siempre cubierta de flores, 6*
- *Sonrisa de Dios, 12*
- *Tierra bendita de perfume y pasión, 10*
- *Tierra gloriosa de mi querer, 10*
- *Tierra lejana y bendita, 6*
- *La tierra más grande.. .la tierra del fútbol, del toro y del sol, 18*
- *Digo pared encalada, al fondo hay un mar de olivos, 19*
- *Digo España y que bien suena esta palabra, 19*
- *Yo soy de la tierra dichosa del vino y del sol, 21*
- *Es la única tierra que vende y revende, 21*

#### MAR

- *Cruzando la mar serena con ella te digo adiós, 1*
- *Cuando se enfrentan al ancho mar, 4*
- *Entre la mar y los cielos, 13*
- *No hay un mar tan azul ni un cielo cuajado de estrellas como el mar y este cielo de mi España bella, 18*
- *Al fondo hay un mar de olivos, 19*

#### RELIGIOSIDAD

- *Y es beso y es oración, 1*
- *Tengo que hacer un rosario, 3*
- *Rezaré “pa” que me ampare aquélla que está en San Gil, 3*
- *Junto a la estampa del Gran Poder, 13*
- *De Jesús del Gran Poder, 16*
- *Las mocitas son morenas, válgame la Macarena, 20*
- *Y voy a los toros y luego al sermón, 21*
- *Jesús del Gran Poder, consuelo que me alienta y me acompaña, 16*

#### SENTIMIENTOS

- *Dentro de mi alma te llevo metida, 3*
- *España camisa blanca de mi esperanza, 4*
- *Alegría de España, 3*
- *Que me lleve la muerte debajo de tu bandera, 6*
- *Quiero ser tu tierra, 9*
- *Quiero ser tu hierba, 9*
- *En un jardín de España nací como la flor en el rosál, 10*
- *Besos míos y sobre España como gotas de rocío los dejo caer, 10*
- *En mi corazón España te miro y el eco llevará de mi canción a España en un suspiro, 10*
- *España huele a pueblo 5*
- *Viva España dentro de mi corazón, 12*
- *España del alma mía, 12*
- *España quitapesares, 12*
- *Yo te canto noche y día, 12*
- *Risa y requiebro de mi corazón, 12*
- *Su nombre infunde valor, 12*
- *Cuanto te quiero, 13*
- *Compañera de mis noches, 13*
- *De rodillas te venero y morir junto a ti quiero, 13*
- *Cuando de ti me acordaba, las angustias de la muerte mi pecho lo traspasaban soñando volver a verte, 13*
- *España está delante donde quiera que yo esté, 14*
- *España del alma mía, 15*
- *Si me apartan de ti me muero pues vivo de tu alegría, 15*
- *Tu no sabes lo que te quiero, 1*
- *España, España mía, 16*
- *Todos lloraban oyendo esta música, allá en tierra extraña eran nuestros*
- *Ser español es una cosa grande que te inflama el corazón, 18*
- *Suspiros de España, 10*



- *Allá en tierra extraña eran nuestros suspiros, suspiros de España, 17*

#### SOL

- *Con la luz del mismo sol, 2*
- *No hay en los cielos del mundo otro sol como tu sol, 6*
- *Busca nuestro sol, 8*
- *Fundir cuatro rayitos de sol, 10*
- *Bajo el sol andaluz, 15*
- *Es tierra del futbol, del toro y del sol, 18*
- *Yo soy de la tierra dichosa del vino y del sol, 21*

#### SER ESPAÑOL

- *Soy español, 6*
- *Yo soy español, 18, 21*

#### TOROS

- *A gritos en el ruedo, 5*
- *La gente aclama al diestro, 11*
- *Y empieza nuestra fiesta nacional, 11*
- *Os traigo recuerdo de una canción que huele a claveles y a tardes de toros, 16*
- *Y voy a los toros y luego al sermón, 21*

#### VINO

- *España huele a pueblo, a copita de vino, 5*
- *Distingo el paladar del vino de Jerez, 15*
- *El vino de nuestra tierra bebimos en tierra extraña, 17*
- *Por España se brindó, 17*
- *Yo soy de la tierra dichosa del vino y del sol, 21*
- *Para darle mil vueltas al mundo me basta una copa de vino, 21*

#### HABLAR MAL/NO QUERER A ESPAÑA

- El que no la quiera no tiene perdón, 12
- Aquel que hable mal de España un castigo ha de tener, 22

### 3. El concepto de España

#### 3.1. España ausente

Son siete los filmes seleccionados que, predominantemente, se ocupan de la emigración: *Adiós a España (1)* y *El emigrante (3)* que describen viaje por mar (la mar serena), el sentimiento de la lejanía, el recuerdo de la Virgen y la petición de ayuda divina, el deseo desenfrenado por volver y el sentimiento de amor a España. Las canciones *España madre querida (6)*, *Suspiros de España (10)* y *Ay España, España mía (16)* ofrecen sentimientos desde el lugar de destino del emigrante. La canción *Volviendo a España, 13* canta la alegría del regreso y la emoción de ver las luces del puerto español cuando el barco se va acercando. Finalmente, la emoción y las

lágrimas por la ausencia de España en día tan entrañable como la Nochebuena se une a una copa de vino español en la canción *En tierra extraña, 17*, vinculada a la temática de *Suspiros de España, 10*.

La España ausente es la España de los emigrantes. La emigración como fenómeno social que desarraiga a las personas de su tierra por razones políticas, sentimentales o económicas supone un escenario proclive a echar de menos la patria con una carga de tristeza en la ida y una carga de alegría manifiesta a la hora del regreso. Las canciones que hemos analizado muestran los testimonios de ambos sentimientos. En efecto, muchos españoles han emigrado a lo largo de la historia por los motivos antedichos (Sánchez Alonso, 1995 y García Fernández, 1965). Así, las emigraciones a la América recién descubierta desde el siglo XVI sin posibilidad de regreso en la inmensa mayoría de los casos. Pero, a mayor abundamiento y, como afirma Marichal, “a fines del siglo XIX la emigración masiva de españoles a América fue una respuesta cara a la dramática situación social que entonces experimentaba el país, en particular en las zonas de mayor atraso agrario. Como tampoco conviene olvidar la importancia de los aportes a la economía española de los emigrantes españoles que fueron a buscar trabajo en Francia y Alemania en los decenios de 1960 y 1970 en pleno franquismo” (2002, s/p.). A este respecto, y en relación con “El emigrante”, uno de los grandes éxitos de Juanito Valderrama, el cantante confesaba: “A Franco le encantaba *El emigrante*. Decía que era muy patriótica. No debía darse cuenta de que esa canción iba en contra de su política pues su argumento no era otro que el de tantos exiliados españoles que vivían fuera de España en la posguerra” (Román, 1993, p. 111).

Las canciones que ofrecemos, coincidentes en el tiempo con las emigraciones de la primera mitad del siglo XX, reflejan los sentimientos a los que mas arriba nos referíamos.

A) La condición de emigrante y la gran pena por la partida y la despedida:

- *Voy a morir de pena viviendo tan lejos de ti, 1*
- *Adiós mi España querida, adiós mi España preciosa, 1*
- *Que lejos te vas quedando España de mi querer, 1*
- *Cruzando la mar serena con ella te digo adiós, 1*
- *Cuando salí de mi tierra volví la cara llorando, 3*
- *Y aunque soy un emigrante jamás en la vida yo podré olvidarte, 3*
- *Yo soy un pobre emigrante, 3*
- *Dentro se clava la ausencia como espina de rosas, 6*
- *Ay de mi pena mortal por qué me alejo España de ti, por qué me arrancan de mi rosas, 10*
- *Al venir lejos de España siento una penita pena, 16*

- *Te recuerdo en este día con mi canto y mi dolor*, 16
- *Lejos de mi España se me parte el corazón*, 16
- *Dentro de mi alma te llevo metida*, 3

B) El encuentro con la nueva tierra, el deseo permanente de volver y la nostalgia consiguiente:

- *A Dios le pido llorando que pronto te vuelva a ver*, 1
- *Traigo a esta tierra extraña en mi pecho un estandarte con la alegría de España*, 3
- *Y la tierra donde vive se hace mucho más extraña*, 6
- *España mía de marineros que por ti lloran de noche y día*, 13
- *Y en el puente de mi barco, cuando vi la luz brillar, sin poder ya remediarlo, sola me puse a cantar*, 13
- *Jesús del Gran Poder, consuelo que me alienta y me acompaña*, 16
- *En mi corazón España te miro y el eco llevará de mi canción a España en un suspiro*, 10
- *Besos míos y sobre España como gotas de rocío los dejo caer*, 10
- *Yo te canto noche y día*, 12
- *Compañera de mis noches*, 13
- *De rodillas te venero y morir junto a ti quiero*, 13
- *Cuando de ti me acordaba, las angustias de la muerte mi pecho lo traspasaban soñando volver a verte*, 13
- *España está delante donde quiera que yo esté*, 14
- *España mía de marineros que por ti lloran de noche y día*, 13
- *Cuando se bebe lejos de España, por ella brindamos todos*, 17

C) La alegría de volver

- *Y en el puente de mi barco, cuando vi la luz brillar, sin poder ya remediarlo, sola me puse a cantar*, 13

### 1. Adiós mi España (Antonio Molina)

[www.youtube.com/watch?v=RLHONUbmKk](https://www.youtube.com/watch?v=RLHONUbmKk)

Letra: <https://www.letras.com/antonio-molina/805148>



1. Adiós mi España (Antonio Molina).

### 3. El emigrante (Juanito Valderrama)

[www.youtube.com/watch?v=wIItLtoCJo](https://www.youtube.com/watch?v=wIItLtoCJo)

Letra: [www.musica.com/letras.asp?letra=830510](http://www.musica.com/letras.asp?letra=830510)



3. El emigrante (Juanito Valderrama)

### 6. España madre querida (Estrellita Castro)

<https://www.youtube.com/watch?v=-1ou6SEtRpg>

Letra: Véase Anexo de este artículo.



6. España madre querida (Estrellita Castro)

### 10. Suspiros de España (Rocío Jurado)

[www.youtube.com/watch?v=V438C9AIakE](https://www.youtube.com/watch?v=V438C9AIakE)

Letra: <https://www.letras.com/el-consorcio/1252204/>



10. Suspiros de España (Rocío Jurado)

**13. Volviendo a España (Antoñita Moreno)**

<https://www.youtube.com/watch?v=qgqAGZcjXDk>  
 Letra: <http://bibliotecadigital.jcyl.es/i18n/consulta/registro.cmd?id=17825>



13. Volviendo a España (Antoñita Moreno).

**16. Ay España, España mía (Lola Flores)**

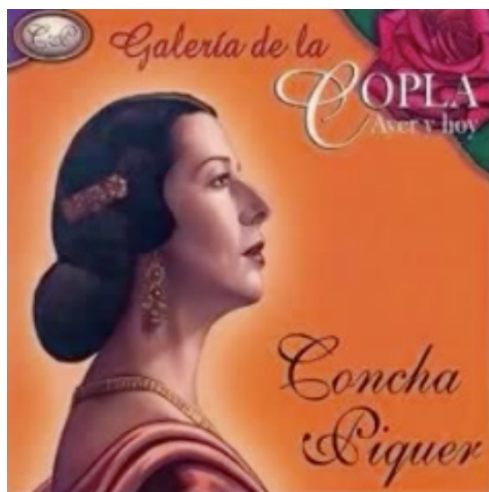
<https://www.youtube.com/watch?v=VUVNT-y5u5E>  
 Letra: Véase Anexo



16. Ay España, España mía (Lola Flores)

**17. En tierra extraña (Concha Piquer)**

[https://www.youtube.com/watch?v=U50Z-qkT\\_JY](https://www.youtube.com/watch?v=U50Z-qkT_JY)  
 Letra: <https://www.letras.com/concha-piquer/en-tierra-extraa/>



17. En tierra extraña (Concha Piquer)

**3.2. España alabada y amada**

Las canciones ofrecidas en este trabajo con los tópicos abajo enunciados muestran la expresión, con frecuencia muy poética, de lo que significa la alabanza y el amor hacia España y también la gran vinculación sentimental que se mantiene por parte de las personas que protagonizan la canción. A ello habría que añadir el orgullo de sentirse español y el desprecio hacia los que hablan mal de España.

Desde la época del Imperio Romano, en el territorio que hoy es España se inició una tradición de alabanzas que ha mantenido ciertos tópicos que, de algún modo, pueden detectarse en los mismos tópicos presentes en el cancionero (Magariños, 1950). En efecto, la descripción de las presuntas maravillas de España y las virtudes de los españoles se inician con el testimonio del geógrafo romano Estrabón (17-18 d.C.) y el de Pompeyo Trogo, el cual pone de relieve el clima benigno, la fertilidad de las tierras, la pureza del aire, los buenos caballos, entre otros extremos, y, de los españoles, predica su fortaleza (Roncero, 2003, s/p.). En tiempos de la Hispania visigoda, es San Isidoro, obispo de Sevilla (556-636), quien concreta las ventajas de España en su conocido *Laus Spaniae* con las siguientes palabras:

“Eres, oh España, la más hermosa de todas las tierras que se extienden del Occidente a la India; tierra bendita y siempre feliz en tus príncipes, madre de muchos pueblos. Eres con pleno derecho la reina de todas las provincias, pues de ti reciben luz el Oriente y el Occidente. Tú, honra y prez de todo el Orbe; tú, la porción más ilustre del globo. En tu suelo campea alegre y florece con exuberancia la gloriosa fecundidad del pueblo godo.

La pródiga naturaleza te ha dotado de toda clase de frutos. Eres rica en vacas, llena de fuerza, alegre en mieses. Te vistes con espigas, recibes sombra de olivos, te ciñes con vides. Eres florida en tus campos, frondosa en tus montes, llena de pesca en tus playas. No hay en el mundo región mejor situada que tú; ni te tuesta de ardor el sol estivo, ni llega a aterirte el rigor del invierno, sino que, circundada por ambiente templado, eres con blandos céfiros regalada. Cuanto hay, pues, de fecundo en los campos, de precioso en los metales, de hermoso y útil en los animales, lo produces tú. Tus ríos no van en zaga a los más famosos del orbe habitado.

Ni Alfeo iguala tus caballos, ni Clitumno tus boyadas... Eres fecunda por tus ríos; y graciosamente amarilla por tus torrentes auríferos, fuente de hermosa raza caballar. Tus vellones purpúreos dejan ruborizados a los de Tiro. En el interior de tus montes fulgura la piedra brillante, de jaspes y mármol, émula de los vivos colores del sol vecino.

Eres, pues, Oh, España, rica de hombres y de piedras preciosas y púrpura, abundante en gobernadores y hombres de Estado; tan opulenta en la educación de los príncipes, como bienhadada en producirlos. Con razón puso en ti los ojos Roma, la cabeza del orbe; y aunque el valor romano vencedor, se desposó contigo, al fin el floreciente pueblo de los godos, después de haberte alcanzado, te arrebató y te amó, y goza de ti lleno de felicidad entre las regias ínfulas



y en medio de abundantes riquezas”. <https://somatemp.me/2016/04/26/hoy-festividad-de-san-isidoro-homenaje-a-su-laus-spaniae/>

Esta alabanza de San Isidoro se mantiene como patrón en los sucesivos laudes. Afirma Roncero que “el obispo Lucas de Tuy, en el proemio a su *Chronicon Mundi*, escrito hacia 1236, continúa la tradición que había fijado San Isidoro. El Tudense recoge los tópicos que, desde la literatura latina, figuraban en todas las descripciones

de España: la salubridad del aire, la riqueza de la tierra, la copia de animales, ríos y fuentes y de pescados, la hermosura, valentía y rapidez de los caballos, la abundancia de sirgo, plata y oro. A esto añade una referencia a la superioridad de España sobre el resto del mundo por sus aves” (Roncero, 1993). En el mismo siglo XIII, el Poema de Fernán González explicita los grandes recursos de España y la superioridad de los españoles sobre otros pueblos:

- 145 Por esso vos lo digo que bien lo entendades:  
mejor *es* que otras tierras en la que vos morades,  
de todo es bien conplida en la que vos estades,  
dezir vos e agora *quantas* ha de bondades.
- 146 Tierra es muy tenprada, sin grandes calenturas,  
non fazen en ivierno destenpradas friuras;  
non es tierra en el mundo que aya tales pasturas,  
arboles *pora* fruta siquier de mil naturas.
- 147 Sobre todas las tierras mejor es la montaña,  
de vacas e de ovejas non ha tierra tamaña,  
tantos ha y de puercos que es fiera fazaña,  
sirven se muchas tierras de las cosas d’España.
- 148 Es de lino e de lana tierra mucho abastada,  
de çera sobre todas buena tierra provada,  
non seria d’azeite en mundo tal fallada,  
Inglaterra *nin* Francia d’esto es abundada.

(Ed. Juan Victorio, Madrid, Cátedra, 1998, 4ª ed. En [http://www.cervantesvirtual.com/obra-visor/poema-de-fernanz-gonzalez--0/html/fedb5e98-82b1-11df-acc7-002185ce6064\\_2.html#I\\_5\\_](http://www.cervantesvirtual.com/obra-visor/poema-de-fernanz-gonzalez--0/html/fedb5e98-82b1-11df-acc7-002185ce6064_2.html#I_5_))

Continúa el poema narrando las bondades de España en materia de caza de venados, de buenos pescados frescos o salados, pan, vino y buenas fuentes de agua, minas oro, plata y hierro, grana y sobre todo la presencia del apostol Santiago que vino a España en pro de su evangelización.

En la Primera Crónica General del rey Alfonso X el Sabio se califica a España de “paraíso de Dios” (Roncero). Hay más ejemplos de laudes posteriores que resume el autor citado. En el *Libro de las grandezas u cosas memorables de España* de Pedro de Medina se pretender testimoniar las maravillas de España y de los españoles resalta la bondad y la lealtad y destaca la hazaña del descubrimiento de América, “cosa es esta tan grande que después que Dios crió el mundo nunca tal se

hizo ni pensó ni aun creyó ser posible” (p. 44, cit. por Roncero).

El cancionero califica a España de *tierra bendita de perfume y pasión*, 10, recordando el laude de San Isidoro y *paraíso lleno de luz y colores*, 6, elogio contenido en la Primera Crónica General.

En cuanto a la imagen positiva de los españoles, el laude de San Isidoro destacaba a España como “tierra bendita y siempre feliz en tus príncipes, rica de hombres... abundante en gobernadores y hombres de Estado; tan opulenta en la educación de los príncipes, como bienhadada en producirlos”. El citado Poema de Fernán González también reflejaba la presunta superioridad de los españoles: “sois mejores los que en España morais... Por todo el mundo muy gran precio ganais”:

- 156 Commo ella es mejor de las sus vezindades,  
assi sodes mejores *los que* España morades,  
omnes sodes sesudos, mesura heredades,  
d’esto por todo el mundo *muy*, *grand* preçio *ganades*.

El escritor Fernán Pérez de Guzmán (1376-1458) afirmaba: “Por amor e afecçion de la patria a que tanto natura me obliga... vengo a poner la mano en loor del pueblo hispano dando a Dios su bendición (Roncero) y

más tarde Quevedo, coronando la tradición de laudes desde la Edad Antigua, resalta como virtudes de los españoles la lealtad:



“Es natural de España la lealtad a los príncipes y religiosa la obediencia a las leyes y el amor a los generales y capitanes” y “la otra virtud que se destaca es la militar, impuesta por la necesidad de defender a España de las envidias y ambiciones del resto de las naciones” (Cit. Por Roncero). Por lo que se refiere a nuestro canciones, se elogia a los españoles con las siguientes expresiones: *pueblo de palabra*, 9, *lo que vale es lo español*, 2 y *es un orgullo el decir soy español*, 6.

La alabanza a España en el cancionero se refleja en las siguientes expresiones:

- *Bonita, alegre y graciosa*, 1
- *Clavel rojo de pasión*, 6
- *Clavel rojo de pasión*, 6
- *Cuna de la raza cañí*, 15
- *Nació en España la tierra del amor, solo Dios pudiera hacer tanta belleza*, 11
- *No hay gloria como tu gloria*, 13
- *Ningún cielo tiene luz, no hay jardines en el mundo como los que tienes tu*, 13
- *Bonita, alegre y graciosa*, 1
- *Camisa blanca de mi esperanza*, 4
- *Clavel rojo de pasión*, 6
- *Clavel rojo de pasión*, 6
- *España preciosa*, 1
- *Estrella encendida*, 6
- *Siempre cubierta de flores*, 6
- *Sonrisa de Dios*, 12
- *Tierra bendita de perfume y pasión*, 10
- *Tierra gloriosa de mi querer*, 10
- *Tierra lejana y bendita*, 6
- *No hay en los cielos del mundo otro sol como tu sol*, 6
- *Paraíso lleno de luz y colores*, 6
- *Pasión y celo*, 13
- *La tierra más grande*, 18
- *La tierra del fútbol, del toro y del sol*, 18
- *No hay un mar tan azul ni un cielo cuajado de estrellas como el mar y este cielo de mi España bella*, 18
- *En mis ojos me traigo la luz de su cielo*, 19

El amor a España en las siguientes expresiones:

- *Camisa blanca de mi esperanza*, 4
- *España de mi alma*, 14
- *España en toda flor a tus pues suspira un corazón*, 10
- *España madre querida*, 6
- *España mi embajadora*, 12
- *España mía de marineros*, 13
- *España mía*, 6, 13, 16
- *España querida*, 1, 3 (*dentro de mi alma te llevo metida*, 6)
- *España quitapesares*, 12
- *España tierra querida*, 16

- *España nuestra*, 9
- *Mi querida España*, 9
- *Entre vivas y entre oles por España se brindó*, 17
- *Aquel que habla mal de España un castigo ha de tener*, 22

Y la vinculación sentimental con España, consecuencia del amor manifestado por ella, se observa en expresiones como:

- *Dentro de mi alma te llevo metida*, 3
- *Alegría de España*, 3
- *Que me lleve la muerte debajo de tu bandera*, 6
- *Quiero ser tu tierra*, 9
- *Quiero ser tu hierba*, 9
- *En un jardín de España nací como la flor en el rosal*, 10
- *Besos míos y sobre España como gotas de rocío los dejo caer*, 10
- *En mi corazón España te miro y el eco llevará de mi canción a España en un suspiro*, 10
- *Viva España dentro de mi corazón*, 12
- *España del alma mía*, 12
- *España quitapesares*, 12
- *Risa y requiebro de mi corazón*, 12
- *España mía, ¡cuanto te quiero!*, 13
- *Compañera de mis noches*, 13
- *De rodillas te venero y morir junto a ti quiero*, 13
- *Ser español es una cosa grande que te inflama el corazón*, 18
- *Yo soy español*, 21
- *Aquel que habla mal de España un castigo ha de tener: echarle a una tierra extraña y no dejarlo volver*, 22
- *De España vengo, soy española*, 23
- *Yo he nacido en España por donde voy*, 23

Las canciones seleccionadas en este apartado reflejan, de modo predominante, la *España alabada y amada*:

## 2. Cántame un pasodoble español (Lolita Sevilla)

<https://www.youtube.com/watch?v=2aT5b-a2op0>

Letra: [http://tuna.upv.es/cancion/prescancion.asp?Id\\_Cancion=C0031](http://tuna.upv.es/cancion/prescancion.asp?Id_Cancion=C0031)



2. Cántame un pasodoble español (Lolita Sevilla)

**8. Españolear (Luis Lucena)**

<https://www.youtube.com/watch?v=yvwSKFywbcA>

Letra: Véase Anexo



8. Españolear (Luis Lucena)

**11. Que viva España (Manolo Escobar)**

<https://www.youtube.com/watch?v=ZEF4NCifbR8>

Letra: <https://www.musica.com/letras.asp?letra=831158>

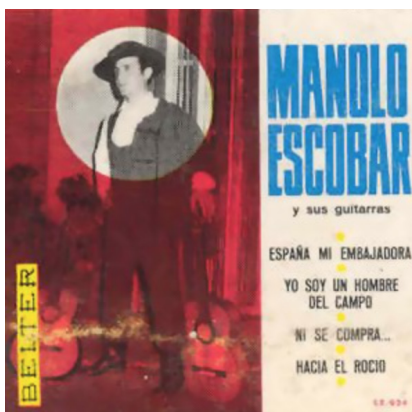


11. Viva España (Manolo Escobar)

**12. España mi embajadora (Manolo Escobar)**

[https://www.youtube.com/watch?v=1SZ9Dg\\_Eg80](https://www.youtube.com/watch?v=1SZ9Dg_Eg80)

Letra: <https://www.dicelacancion.com/letra/manolo-escobar/espana-mi-embajadora>



12. España mi embajadora (Manolo Escobar)

**14. Ay España de mi alma (Lola Flores)**

<https://www.youtube.com/watch?v=zuo0139dqus>

Letra: <https://www.musica.com/letras.asp?letra=2214811>



14. Ay España de mi alma (Lola Flores)

**15. España cañí (Manolo Escobar)**

<https://www.youtube.com/watch?v=DECnKQIpGa8>

Letra: <http://www.coveralia.com/letras/espana-cani-manolo-escobar.php>

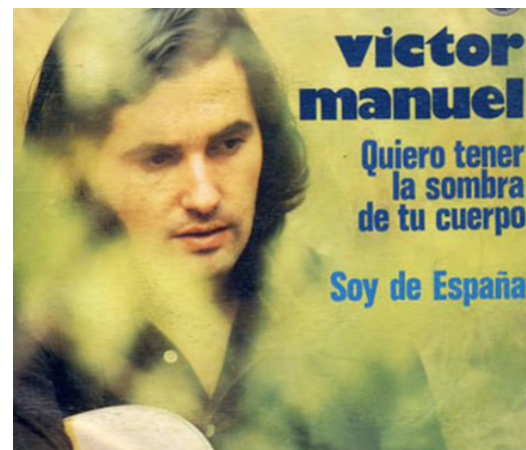


15. España cañí (Manolo Escobar)

**18. Soy de España (Víctor Manuel)**

<https://www.youtube.com/watch?v=8th-2O5WXbc>

Letra: <https://www.letras.com/victor-manuel/1907130/>



18. Soy de España (Víctor Manuel)

**21. Yo soy español (De la zarzuela “La patria chica”)**

<https://www.youtube.com/watch?v=tzH640kqV6o>

Letra: Véase Anexo.



## 21. Yo soy español

**22. Al que hable mal de España (De la zarzuela “La patria chica”)**

<https://www.youtube.com/watch?v=aduDX7bijdo>

Letra: Véase Anexo



## 22. Al que hable mal de España (Manuel Ausensi)

**23. De España vengo (De la zarzuela “El niño judío”)**

<https://www.youtube.com/watch?v=mbAlkF4kvEA>

Letra: Véase Anexo



## 23. De España vengo (Monserrat Caballé)

**3.3. España problemática**

La idea de España se planteó a partir de la generación del 98 con diversas interpretaciones de su identidad al promover la regeneración del país y la conformación estructurada de la sociedad española y de sus territorios como también se observa, esporádicamente, en nuestros días.

“El tema de la génesis e institucionalización de la interpretación de España —escribe Inman Fox— y de las ideas relacionadas con su carácter nacional, va a ocupar durante varias generaciones un espacio importante en la historia literaria, cultural y política española” (1965). Las canciones que presentamos bajo este epígrafe son reflejo en nuestra opinión del llamado problema de España, el problema de percibir y saber qué es España y como se configura como nación.

“No es nuevo, en verdad— escribe Laín— el expediente de partir España en dos fragmentos. Desde el siglo XVIII es costumbre desgarrar nuestro pasado en una porción *calderoniana* o tradicional y otra *arandina* o progresista. Los conservadores se cubren con aquélla: los modernistas con ésta” (1948, pp. 426-427). Y una de las secuelas lo constituye la aparente partición de España en dos mitades difícilmente reconciliables, en dos Españas, alimentadas por las guerras civiles. De modo paladino lo expresaba el poeta Antonio Machado:

Ya hay un español que quiere vivir y a vivir empieza  
entre una España que muere y otra España que bosteza.

Españolito que vienes al mundo, te guarde Dios  
Una de las dos Españas ha de helarte el corazón,

En el ámbito de este apartado, las canciones que ofrecemos son seis. Una de ellas (*España huele a pueblo*) refleja la imagen de España desde el punto de vista de las costumbres, de lo cotidiano, de la ruralidad de una imagen, en suma, tradicional de la España anclada en la posguerra de 1936-1939 y en las décadas de los 50 y los 60. Dos canciones (*España camisa blanca* y *Mi querida España*) son fruto de la época en que los españoles escuchan canciones de protesta y de inquietud política, precursoras de la reinstauración de la democracia española en 1978. La metáfora *España camisa blanca* deriva de unos versos del poeta Blas de Otero, *España camisa limpia* del poema *España: Desesperada España, camisa limpia de mi esperanza y mi palabra viva, estéril paridora, rama agraz y raíz del pueblo* (Otero, 2013). Fue adoptado el título por el citado Víctor Manuel, el cantante autor de la canción. Finalmente, la canción de Cecilia *Mi querida España* sufrió censura en su letra en la época de Franco. En este trabajo aportamos la versión original. En *La puerta de Alcalá* se concentra una visión histórica de España detenida en el tiempo al contemplar la famosa puerta que abría el camino hacia la localidad de Alcalá, visión repleta de denuncias de injusticias y de búsqueda imparable de libertad. Y, muy recientemente, el citado cantante y compositor Víctor Manuel propone una visión conciliadora de España: *Digo España y que bien suena esta palabra, no la arrojé contra nadie, contra nada, 19.*

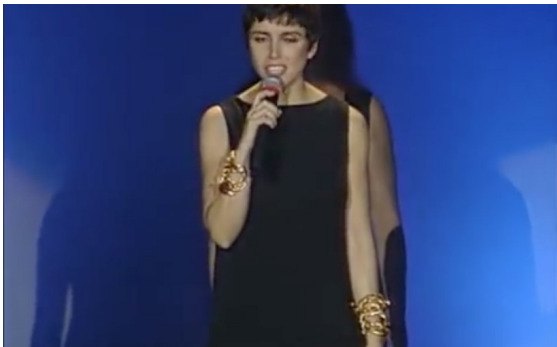


Para finalizar, y desde la perspectiva del tema España como tema comprometido, añadimos una canción que trata de desmontar el tradicional tipismo de las cosas de España, reflejadas en muchas de las canciones seleccionadas para este trabajo. Nos referimos a la crítica de las cosas tradicionales españolas que muestra la canción *España, vieja leyenda*, 20, crítica dudosa en nuestra opinión y que tampoco ofrece otras alternativas.

He aquí las canciones que ubicamos bajo la rúbrica *España problemática*:

#### 4. España camisa blanca (Ana Belén)

<https://www.youtube.com/watch?v=S2zpjwbSFcA>  
Letra: <https://www.musica.com/letras.asp?letra=805679>



3. España camisa blanca (Ana Belén)

#### 5. España huele a pueblo (Manolo Escobar)

<https://www.youtube.com/watch?v=2S71fHCjOuI>  
Letra: <https://www.manoloescobar.net/cancionero/E/espanahueleapueblo.htm>



3. España huele a pueblo (Manolo Escobar)

#### 7. La puerta de Alcalá (Ana Belén y Víctor Manuel)

<https://www.youtube.com/watch?v=6ppRs1mC4Sc>  
Letra: <https://www.musica.com/letras.asp?letra=805681>



7. Puerta de Alcalá en la ciudad de Madrid (Carlos III, 1778)



7. La puerta de Alcalá (Ana Belén)



7. La puerta de Alcalá (Víctor Manuel)

#### 9. Mi querida España (Cecilia)

[www.youtube.com/watch?v=nOatrXGc0do&start\\_radio=1&list=RDnOatrXGc0do](http://www.youtube.com/watch?v=nOatrXGc0do&start_radio=1&list=RDnOatrXGc0do)  
Letra original: <https://www.cecilianet.com/letras.php?name=mi-querida-espana>



9. Mi querida España (Cecilia)

#### 19. Digo España (Víctor Manuel)

<https://www.youtube.com/watch?v=fLyWJ294TFU>  
Letra: Véase Anexo



19. Digo España (Víctor Manuel)



## 20. España, vieja leyenda

<https://www.youtube.com/watch?v=RTHM8AZdRsA>

Letra: Véase Anexo



20. España, vieja leyenda (Juanito Valderrama y Dolores Abril).

## 4. Consideraciones finales

1) La lectura crítica en su vertiente de documentos comparados se nutre en esta ocasión de la comparación de contenidos sobre el concepto de España en un marco musical, la canción y la copla españolas, y se manifiesta en tres enfoques de España a los que hemos denominado: *España ausente; alabada y amada; y problemática.*

2) Los tópicos empleados en el cancionero abarcan aspectos como la ausencia o lejanía de España; las flores, el mar y el cielo; los rasgos identitarios; los sentimientos religiosos y los sentimientos personales, los toros y el vino.

3) La España ausente o de la emigración ha gozado de gran fecundidad sobre todo por representar momentos de la historia de España en que era frecuente la salida de los españoles. Los tópicos se refieren a la pena por la partida, la tristeza por la permanencia en tierra extraña y por la alegría del regreso. El recuerdo y las canciones forman parte de los tres aspectos citados.

4) La España alabada y amada constituye un repertorio enorme de tópicos que, en lo referente al primer aspecto, parten ya de la admiración que los historiadores romanos profesaban por el territorio que hoy ocupa España y que se mantuvo tradicionalmente a lo largo de los siglos. En este apartado las canciones ofrecen numerosos epítetos definidores de la identidad española.

5) La España problemática refleja en sus canciones la búsqueda del ser de España y la búsqueda de la libertad antes del advenimiento de la democracia en España.

## 5. Referencias bibliográficas

- García Fernández, Jesús (1965). *La emigración exterior de España*. Barcelona, Ediciones Ariel.
- Inman Fox, E. (1995). “La invención de España: literatura y nacionalismo”. [https://cvc.cervantes.es/literatura/aih/pdf/12/aih\\_12\\_4\\_005.pdf](https://cvc.cervantes.es/literatura/aih/pdf/12/aih_12_4_005.pdf)
- Láin Entralgo, Pedro (1948). La Generación del 98 y el problema de España. *Arbor*, 36, XI, pp. 417-438  
<http://arbor.revistas.csic.es/index.php/arbor/article/view/652/658>
- López Yepes, José (2015). *La lectura crítica como recurso didáctico*. Modelos y métodos. México D.F., Universidad Panamericana.
- López Yepes, José (2019a), *La lectura crítica como instrumento de formación intelectual: Historia y ficción cinematográfica en la leyenda de las siete ciudades de oro (siglo XVI) y la exploración de la Nueva California en el siglo XVIII*. En Ramírez Leyva, Elsa M. *De la lectura académica a la lectura estética* (Coord.). Ciudad de México, UNAM, pp. 245-261.
- López Yepes, José (2019b). *El desarrollo de habilidades informativas y de creación de nuevo conocimiento: los conceptos de literacidad informativa (alfabetización informacional) y literacidad crítica*. *Ibersid*, 13, 1, enero-junio, pp. 29-36.
- López Yepes, José (2020). Introducción al estudio de lectura crítica y multimedia en la narración de la ruta de Hernán Cortés hacia México-Tenochtitlan (1519): *Cuadernos de Documentación Multimedia*, 31, 2020, e68692. <https://revistas.ucm.es/index.php/CDMU/article/view/69160>
- Magariños, Santiago (1950). *Alabanza de España*. Madrid, Ediciones Cultura Española.
- Marichal Salinas, Carlos (2002). “La olvidada emigración española”. *Diario El País*, 1 de julio.
- Otero, Blas de (2013). *Obra completa 1935-1977*. Barcelona, Galaxia Gutenberg.
- Roncero, Victoriano (1993). *Las “Laudes Hispaniae”*: De San Isidoro a Quevedo. “*Analecta Malacitana*”, 16, 1, pp. 81-92. En <http://www.anmal.uma.es/numero13/roncero.htm>
- Sánchez Alonso, B. (1995). *Las causas de la emigración española, 1880-1930*. Madrid, Alianza Editorial.
- Torres, Rafael (2009). *Adiós mi querida España: Testimonios de los emigrantes españoles de los años sesenta y setenta*. Madrid, La Esfera de los Libros.
- Torres Mulas, Jacinto (2012). *La canción española: Tradición, testimonio y pervivencia*. Madrid, Real Academia de Doctores.

## ANEXO: Letras de las canciones

### 1. Adiós a España

Tengo una copla morena hecha de brisa, de brisa y de sol  
Cruzando la mar serena, con ella te digo adiós  
Adiós mi España preciosa, la tierra donde nací  
Bonita, alegre y graciosa como una rosa de abril  
Ay, ay, ay, voy a morir de pena viviendo tan lejos de ti.

Cruzando la mar serena, con ella te digo adiós  
Que lejos te vas quedando España de mi querer  
A Diós le pido llorando que pronto te vuelva a ver  
Como una rosa encendida perfuma mi corazón  
Adiós mi España querida pa' ti canto mi canción  
Y al darte mi despedida, y es beso y es oración

Mi España tierra querida, pa' siempre adiós.

### 2. Cántame un pasodoble español

Si comparas un manojo de claveles  
Con las flores de otras tierras, tu verás  
Que el olor de los claveles españoles  
No lo pueden otras flores igualar.  
Si comparas un alegre pasodoble  
Con canciones de cualquier otra nación  
Verás que en el mundo entero  
Lo que vale es lo español  
Cántame un pasodoble español  
Que al oírlo se borren mis penas  
Cántame un pasodoble español  
Pa que hierva la sangre en mis venas.  
Cántame un pasodoble español  
En las noches de amor y de luna  
Porque viene a cantarte la tuna  
Cántame un pasodoble español.  
Si comparas con las rosas de tu boca  
Los corales que se ocultan en la mar  
Tu verás cómo las rosas de tus labios  
Son más rojas y suaves que el coral.  
Si comparas a la noche con tu pelo  
Y a tus ojos con la luz del mismo sol  
Verás que en el mundo entero  
Lo que vale es lo español.  
Cántame un pasodoble español....

### 3. El emigrante

Tengo que hacer un rosario  
con tus dientes de marfil  
para que pueda besarlo  
cuando esté lejos de tí.  
Sobre sus cuentas divinas  
hechas con nardo y jazmín  
rezaré pa' que me ampare  
aquella que esta en San Gil.

Adios mi España querida,  
dentro de mi alma  
te llevo metida.  
Y aunque soy un emigrante  
jamás en la vida  
yo podré olvidarte.

Cuando salí de mi tierra  
volví la cara llorando  
porque lo que mas quería  
atrás me lo iba dejando.

Llevaba por compañera  
a mi Virgen de San Gil,  
un recuerdo y una pena  
y un rosario de marfil.

Adiós mi España querida,  
dentro de mi alma  
te llevo metida.  
Y aunque soy un emigrante  
jamás en la vida  
yo podré olvidarte.

Yo soy un pobre emigrante  
y traigo a esta tierra extraña  
en mi pecho un estandarte  
con la alegría de España.  
Con mi patria y con mi novia  
y mi Virgen de San Gil,  
y mi rosario de cuentas  
yo me quisiera morir.

#### 4. España camisa blanca de mi esperanza

España camisa blanca de mi esperanza  
Reseca historia que nos abraza  
Por acercarse sólo a mirarla.  
Paloma buscando cielos más estrellados  
Donde entendernos sin destrozarnos  
Donde sentarnos y conversar.  
España camisa blanca de mi esperanza  
La negra pena nos amenaza  
La pena deja plomo en las alas.  
Quisiera poner el hombro y pongo palabras  
Que casi siempre acaban en nada  
Cuando se enfrentan al ancho mar.  
España camisa blanca de mi esperanza  
A veces madre y siempre madrastra;  
Navaja, barro, clavel, espada.  
Nos haces siempre a tu imagen y semejanza  
Lo bueno y malo que hay en tu estampa  
De peregrina a ningún lugar.  
España camisa blanca de mi esperanza  
De fuera a adentro, dulce o amarga  
De olor a incienso, de cal y caña.  
Quién...

## 5. España huele a pueblo

España huele a pueblo,  
a descalzo y a fuente.  
A trabajo y a queso,  
a arrugas en la frente.  
España huele a pueblo,  
a paredes de cal,  
a amor y a casamiento  
y a donjuanes de bar.  
A mí me huele a eso.

España huele a pueblo,  
a colegio y a hermanos,  
a botones de hueso,  
a cine de verano.  
España huele a pueblo,  
a maceta regada,  
a chaparrón y a suelo,  
a oliva machacada.  
A mí me huele a eso.

España huele a pueblo,  
huele a ropa planchada,  
a niño no hagas eso,  
a no me da la gana.  
España huele a pueblo,  
a candiles y a cera,  
a gritos en el ruedo,  
a tela marinera.  
A mí me huele a eso.

España huele a pueblo,  
a copita de vino,  
a mañana de invierno.  
Yo no creo en el sino.  
España huele a pueblo,  
huele a ropa planchada,  
a niño no hagas eso,  
a no me da la gana.

España huele a pueblo,  
a candiles y a cera,  
a gritos en el ruedo,  
a tela marinera.  
A mí me huele a eso.

España huele a pueblo,  
a copita de vino,  
a mañana de invierno.  
A mí me huele a eso.

## 6. España madre querida

Cuando se tiene una pena  
y se está fuera de España,  
dentro se clava la ausencia  
como espina de rosal.



Y la tierra donde vive  
se hace mucho más extraña,  
y el recuerdo de lo tuyo  
se convierte en un puñal.

España, madre querida,  
aunque estoy lejos de ti,  
como una estrella encendida  
te llevo dentro de mí.

A Dios le pido la suerte  
de regresar a tu vera,  
y que me llegue la muerte  
debajo de tu bandera.

España, madre querida,  
clavel rojo de pasión,  
siempre te llevo metida  
dentro de mi corazón.

Tierra lejana y bendita,  
siempre cubierta de flores,  
no hay en los cielos del mundo  
otro sol como tu sol.

Eres como un paraíso  
lleno de luz y colores,  
y por eso es un orgullo  
el decir “soy español”.

España, madre querida,  
aunque estoy lejos de ti,  
como una estrella encendida,  
y, te llevo dentro de mí.

Ay, España, madre querida,  
clavel rojo de pasión,  
siempre te llevo metida  
dentro de mi corazón.

## 7. La Puerta de Alcalá

Acompaño a mi sombra por la avenida,  
mis pasos se pierden entre tanta gente,  
busco una puerta, una salida donde convivan pasado y presente...  
De pronto me paro, alguien me observa,  
levanto la vista, me encuentro con ella.  
Y ahí está, ahí está, ahí está, ahí está,  
viendo pasar el tiempo la Puerta de Alcalá.

Una mañana fría llegó Carlos III,  
con aire insigne se quitó el sombrero,  
muy lentamente bajó de su caballo,  
con voz profunda le dijo a su lacayo:  
Ahí está la Puerta de Alcalá.  
Ahí está, ahí está,  
viendo pasar el tiempo la Puerta de Alcalá.  
lanceros con casaca,  
monarcas de otras tierras fanfarrones  
que llegan inventando la guerra,

milicias que resisten bajo el no pasarán  
 y el sueño eterno como viene se va.  
 Y ahí está, ahí está, la Puerta de Alcalá.  
 Ahí está, ahí está, viendo pasar el tiempo la Puerta de Alcalá.

Todos los tiranos se abrazan como hermanos  
 exhibiendo a las gentes sus calvas indecente,  
 mandadas de mangante,  
 doscientos estudiantes inician la revuelta,  
 son los años sesenta,  
 y ahí está, ahí está, la Puerta de Alcalá.  
 Ahí está, ahí está, viendo pasar el tiempo la Puerta de Alcalá.

Un travestí perdido,  
 un guardia pendenciero,  
 pelos colorados, chinchetas en los cueros,  
 rockeros insurgentes, modernos complacientes,  
 poetas y colgados, aires de libertad,  
 y ahí está la Puerta de Alcalá.  
 Ahí está, ahí está, viendo pasar el tiempo la Puerta de Alcalá.

Miro de frente, me pierdo en sus ojos,  
 sus arcos me vigilan, su sombra me acompaña,  
 no intento esconderme, nadie la engaña,  
 toda la vida pasa por su mirada.  
 Mírala, mírala, mírala, mírala, mírala,  
 la Puerta de Alcalá, mírala, mírala, mírala, mírala.

## 8. Españolear

Españolear, españollear es lo que hacen los turistas cuando vienen por acá.  
 Españollear, españollear ellos saben que lo nuestro le da la felicidad.  
 Todas las naciones tienen algo diferente a las demás  
 Pero nuestra España tiene un verbo que todos quisieran imitar, que todos quisieran imitar.  
 Españollear, españollear...  
 Todos los que aquí vienen de Francia, Alemania, Suiza y Portugal  
 Busca nuestro sol, nuestra alegría, cosas que no tienen por allá  
 juegan en el solo con ansiedad, se ponen muy tristes cuando marchan  
 porque dejan de españollear, porque dejan de españollear.  
 Españollear, españollear...

## 9. Mi querida España

Mi querida España  
 Esta España viva,  
 Esta España muerta  
 De tu santa siesta  
 Ahora te despiertan  
 Versos de poetas  
 ¿dónde están tus ojos?  
 ¿dónde están tus manos?  
 ¿dónde tu cabeza?

Mi querida España  
 Esta España mía,  
 Esta España nuestra

Mi querida España  
Esta España en dudas,  
Esta España cierta  
De las alas quietas  
De las vendas negras  
Sobre carne abierta  
¿Quién pasó tu hambre?  
¿Quién bebió tu sangre  
Cuando estabas seca?

Mi querida España  
Esta España mía,  
Esta España nuestra

Mi querida España  
Esta España blanca,  
Esta España negra  
Pueblo de palabra  
Y de piel amarga  
Dulce tu promesa  
Quiero ser tu tierra  
Quiero ser tu hierba  
Cuando yo me muera

Mi querida España  
Esta España mía,  
Esta España nuestra

## 10. Suspiros de España

Quiso Dios, con su poder  
fundir cuatro rayitos de sol  
y hacer con ellos una mujer.

Y al cumplir su voluntad  
en un jardín de España nací  
como la flor en el rosal.

Tierra gloriosa de mi querer  
tierra bendita de perfume y pasión  
España en toda flor a tus pies  
suspira un corazón.

Ay de mi pena mortal  
porqué me alejo España de ti  
porqué me arrancan de mi rosal.

Quiero yo volver a ser  
la luz de aquel rayito de sol  
hecho mujer  
por voluntad de Dios.

Ay, madre mía  
ay, quién pudiera  
ser luz del día  
y al rayar la amanecida  
sobre España renacer.

Mis pensamientos  
han revestido  
el firmamento  
de besos míos  
y sobre España  
como gotas de rocío  
los dejo caer.

En mi corazón  
España te miro  
y el eco llevará de mi canción  
a España en un suspiro.

## 11. Que viva España

Entre flores, fandanguillos y alegrías,  
Nació en España la tierra del amor  
Solo dios pudiera hacer tanta belleza,  
Y es imposible que puedan haber dos  
Y todo el mundo sabe que es verdad,  
Y lloran cuando tienen que marchar.

Por eso se oye este refrán  
“Que viva España”  
Y siempre la recordarán  
“Que viva España”  
La gente canta con ardor  
“Que viva España”  
La vida tiene otro sabor,  
Y España es la mejor

Es las tardes soleadas de corrida,  
La gente aclama al diestro con fervor  
Y el saluda paseando a su cuadrilla,  
Con esa gracia de hidalgo español  
La plaza por si sola vibra ya,  
Y empieza nuestra fiesta nacional  
Por eso se oye este refrán

“Que viva España”  
Y siempre la recordarán  
“Que viva España”  
La gente canta con ardor  
“Que viva España”  
La vida tiene otro sabor  
Y España es la mejor  
Laralaralarala

“Que viva España”  
Laralaralarala  
“Que viva España”  
La gente canta con ardor  
“Que viva España”  
La vida tiene otro sabor  
Y España es lo mejor  
Que España es la mejor!



## 12. España mi embajadora

Con una corona de coplas y flores,  
 Cruzando los mares me fui a tierra extraña  
 Y al ver mi persona gritaban un ole,  
 que alegre y contento volaba hacia España.  
 Mis coplas hablaron de Ronda y Sevilla,  
 del rumbo y el ángel que había en los madriles.  
 Les dije el empaque que tiene Castilla.  
 Pasión, luz y flores, peineta y jazmines.  
 Que España es la misma sonrisa de Dios, y el que no la quiera no tiene perdón.  
*España de mis amores*  
*, la tierra que me dio vida.*  
*Dirán siempre mis canciones:*  
*España, madre querida.*  
*Al volver desde tan lejos yo gritaba de emoción:*  
*Para siempre viva España dentro de mi corazón*  
*. España, sobre los mares yo te canto noche y día,*  
*que tú eres quita pesares, España, España del alma mía.*  
 Desde los perules hasta la Argentina,  
 yo puse banderas cantándole a España.  
 Y fue entre mis manos una rosa fina.  
 Canté la divina por tierras extrañas.  
 La jota valiente y el triste zortzico  
 llevé por los pueblos de lengua española.  
 Cruzando los montes, cañadas y riscos,  
 la copla de España fue mi embajadora.  
 Que sólo su nombre ya infunde valor,  
 y es risa y requiebro de mi corazón.

## 13. Volviendo a España

Entre la mar y los cielos  
 Con un cante por bandera  
 Vuelvo de tierras lejanas  
 Para quedarme a tu vera.  
 No hay gloria como tu gloria  
 Ningún cielo tiene luz  
 No hayu jardines en el mundo  
 Como lo que tienes tu.  
 ESTRIBILLO  
 España mía  
 Cuanto te quiero  
 España mía  
 Pasión y celo  
 Compañera de mis noches  
 Junto a la estampa del Gran Poder  
 Y en la mata de mi pelo  
 Pa recordarte siempre un clavel  
 España mía de marineros  
 Que por ti lloran de noche yh día  
 España mía  
 De rodillas te venero  
 Y morir junto a ti quiero  
 España...España mía  
 Cuando de ti me acordaba,  
 Las angustias de la muerte  
 Mi pecho lo traspasaban  
 Soñando volver a verte  
 Y en el puente de mi barco  
 Cuando vi tu luz brillar  
 Sin poder ya remediarlo  
 Solo me puse a cantar.

#### 14. Ay España de mi alma

Si me tapan los clisos con una venda  
 Entre la mar y los cielos  
 Con un cante por bandera  
 Y a la luna me mandan de un estampido  
 Sin abrir los ojitos cuando descienda  
 Yo adivino el terreno donde he caído  
 Pues como el arte lo reciben con palmas por donde quiera  
 Y en todas partes tienen un eco distinto la escandalera  
 Di me ponen en el Nilo, Buenos Aires o Brasil  
 Lo conozco en el estilo y en la forma de aplaudir  
 Ay España de mi alma  
 Mi sangre mora de jerezana de la frontera  
 Entre vítores y palmas fui embajadora del oro y grana de tu bandera  
 No es la lola con su cante la que pone al mundo en pie  
 Es que España está delante donde quiera que yo este  
 No hay piropo ni hay arrullo como el eco de las palmas  
 Que bien suena y que orgullo  
 Presumir con lo que es tuyo  
 Ay España de mi alma

#### 15. España cañí

Oye mi cantar  
 Para ti lo eché a volar  
 Para ti, España bajo el sol andaluz  
 Cuna de la raza cañí  
 Donde hay que beber pa olvidar  
 Y ser feliz.  
 Soy gitano de Graná  
 Nació en el Albaicín  
 Un barrio popular  
 Tan blanco lo mismo que un jazmín.  
 Yo camelo a una mujer  
 Gitana también igual que yo  
 Hermosa pa el querer  
 Morena de piel y de color.  
 Distingo el paladar  
 Del vino de Jerez  
 Las palmas a compás  
 El toro de Mirabrás  
 Y el cante de un calé  
 Por zambra y soleá.  
 Tu no sabes lo que te quiero  
 España del alma mía  
 Si me apartan de tí muero  
 Pues vivo de tu alegría  
 Soy cañí porque así me hizo Dios  
 Mi rubí es la luz de mi amor.  
 Ay que sí, mira, mira, mírame  
 Yo por tus ojitos no sé lo que hacer  
 Tiene mi reina labios de coral  
 Que de noche y día quisiera besar.

**16a. Ay España, España mía**

Al venir lejos de España siento una penita pena  
 Que me aprieta la garganta y me parte el corazón  
 Y co mi bata de cola, una española hija gitana cantando siento mis penas de amargura y de dolor-  
 España, España mía  
 Que repitan las campanas  
 España tierra querida te llevo dentro del alma  
 Te recuerdo en este día con mi canto y mi dolor, al verme sola en la vida lejos de mi España se me parte el corazón.  
 El sentir de Andalucía en mi corazón lo llevo y mi alma dolorida por culpita de un querer  
 Pero me queda el consuelo que me alienta y me acompaña, una .... De Jesús del Gran Poder.

**16b. Ay España, España Mía**

De la España vieja de los reyes moros  
 Os traigo recuerdo en una canción  
 que huele a claveles, y a tardes de toros  
 que sabe a romance de menta y limón.  
 Sevilla me dijo:  
 “Lola, dile al pueblo americano  
 que está muy dentro de mi...”  
 Madrid, me habló de quererte lo mismito  
 Que a un hermano, como queremos allí.  
 ¡Ay, España, España mía!  
 Te llevo en el pensamiento  
 Como una rosa encendida,  
 abierta a todos los vientos.  
 Si de cerca te quería,  
 de lejos te quise más ¡Ay, España de mi vía  
 ni de noche, ni de día  
 de ti me pude olvidar!  
 La pena de ausencia cantando se pasa  
 y tengo que darle mil gracias a Dios  
 Que allí, yo me encontraba igual que en mi casa  
 porque hablan la gente lo mismo que yo  
 A mí uno me dijo:”Lola, me tienes loco perdido”  
 ¿Porqué no seré calé?  
 Y me lo dijo de un modo, como lo dicen los míos  
 en mi tierra de Jerez

**17. En tierra extraña**

Voy a contarles a ustedes  
 Lo que a mi me ha sucedido  
 Que es la emoción más profunda  
 Que en mi vida yo he sentido  
 Fue en Nueva York  
 Una Nochebuena  
 Que yo preparé una cena  
 Pa' invitar a mis paisanos  
 Y en la reunión  
 Toda de españoles  
 Entre vivas y entre oles  
 Por España se brindó.  
 Y como allí no beben por la “Ley seca”  
 Y solo al que está enfermo despachan vino  
 Yo pagué a precio de oro una receta  
 Y compré en la farmacia vino español  
 ¡Vino español! Vino español!

El vino de nuestra tierra  
 Bebimos en tierra extraña  
 ¡Que bien sabe este vino  
 Cuando se bebe lejos de España!  
 Por ella brindamos todos  
 Y fue el fin de aquella cena  
 La Nochebuena más buena  
 Que soñar pudo un español.  
 Mas de pronto se escuchó  
 Un gramófono sonar  
 “callar todos” dije yo  
 Y un pasodoble se oyó  
 Que nos hizo suspirar.  
 Cesó la alegría  
 Ya todos callaban  
 Ya nadie ría  
 Que todos lloraban  
 Oyendo esta música  
 Allá en tierra extraña  
 Eran nuestros suspiros  
 “Suspiros de España”

### 18. Soy de España

Soy de España  
 La tierra más grande;  
 Yo soy español  
 La tierra del fútbol,  
 Del toro y del sol.

Como una bandera  
 Al viento del mundo  
 Y lleno de orgullo  
 Yo afirmo que en Roma,  
 París o Estambul,  
 No hay un mar tan azul  
 Ni un cielo cuajado de estrellas  
 Como el mar y este cielo  
 De mi España bella.

Ser español  
 Ya seas de la mancha,  
 De Gerona o del Ferrol;  
 Ser español  
 Es una cosa grande  
 Que te inflama el corazón.

Cuando viajo al extranjero  
 Y recorro el mundo entero  
 No me canso de explicar  
 Que a pesar de la riqueza  
 La cultura y libertad  
 Mi España vale lo que pesa  
 Como en España ni hablar.

### 19. Digo España

Digo pared encalada  
 Al fondo hay un mar de olivos



Digo la Alhambra y la Ramblas  
 Se oye al fondo la guitarra  
 Casi nada está en su sitio. Digo España  
 Digo que no sobra el agua  
 Pero siguiendo este mapa  
 Vemos que el desierto avanza  
 Sin que nadie intente nada.  
 Nos gustan los precipicios. Digo España  
 Y que bien suena esta palabra  
 No la arrojo contra nadie  
 Contra nada digo España.  
 Digo España y que bien suena esta palabra  
 No la arrojo contra nadie  
 Contra nada digo España.  
 Digo España y como pesa en estas alas  
 Lo que odio y que padezco, digo patria  
 Digo patria y es tan mía  
 Como las nubes que pasan  
 El cielo de Andalucía  
 Desde Cantabria a Navarra  
 De Extremadura a Canarias, digo España.  
 Esta tierra está surcada  
 Por astures, por vascos, catalanes y andaluces  
 Aragoneses, navarros, gallegos y castellanos, digo España  
 Digo España y que bien suena esta palabra  
 No la arrojo contra nadie, contra nada  
 Digo España y cómo pesa en estas alas  
 Lo que odio y que padezco, digo España.  
 Niego que no haya salida  
 Quien decide las batallas  
 Quien nos regala las armas  
 Borremos todas las lindes  
 Que dividen y separan, digo España  
 Que bien suena esta palabra no lo arrojo contra nadie, contra nada.  
 Digo España y como pesa en estas alas  
 Lo que odio y que padezco, digo patria

## 20. España, vieja leyenda

Los mocitos son toreros  
 y ninguno tiene miedo  
 y famosos bandoleros  
 de piadoso corazón  
 Las mocitas son morenas  
 bailarinas de bandera  
 las mocitas son morenas  
 válgame la Macarena  
 y que dan la bendición.  
 Y esa España del capote y la peineta  
 no fue nunca lo que dijo Merimée  
 rock and roll para romper la pandereta  
 con acento de un moderno cantaré.  
 España, vieja leyenda  
 falso tipismo que no existió.  
 España, vieja leyenda  
 que llevo el ritmo del rock and roll.  
 Ni flamencas ni toreros  
 la leyenda es un camelo  
 ni flamencas ni toreros  
 descubrir un mundo nuevo.

## 21. Yo soy español

Yo soy español:  
 yo soy de la tierra dichosa  
 del vino y del sol.  
 Para hacer en el aire castillos  
 me basta un cigarro;  
 para estarme tendido en la cama  
 me basta un catarro;  
 para ver cómo pasan las horas  
 me basta un guitarrero,  
 para darle mil vueltas al mundo  
 me basta una copa de vino y un jarro. ¡Chitón! ¡Chitón!  
 ¡Me carga la Constitución!  
<http://lazarzuela.webcindario.com/>  
 Paladín soy que no calla en defensa de su fe;  
 soy ministro que no halla ni un escollo en cuanto ve; general soy que avasalla, y sin tropas ni metralla, yo no pierdo una batalla en la mesa del café.  
 Yo tengo tesoros  
 de superstición; un naipe de oros  
 es un fortunón.  
 Me encantan los moros y la Inquisición,  
 y voy a los toros  
 y luego al sermón.  
 –¡Santo, santo, santo, Señor, yo pequé!  
*(Gritando, como si estuviera en los toros.)*  
 –¡Señor presidente, no lo entiende usted! –¡Santo, santo, santo, mísero mortal! –¡Váyase usted al toro! ¡Granuja!  
 ¡morral! Yo nunca estoy triste: yo soy español.  
 A todo infortunio  
 mi patria resiste.  
 Es la única tierra que existe que vende y revende  
 la sombra y el sol  
 Yo soy español:  
 yo soy de la tierra dichosa del vino y del sol.

## 22. Al que hable mal de España

Aquel que hable mal de España un castigo ha de tener:  
 echarlo a una tierra extraña  
 y no dejarlo volver.

## 23. De España vengo

De España vengo, soy española,  
 En mis ojos me traigo luz de su cielo  
 Y en mi cuerpo la gracia de la Manola!  
 De España vengo, de España soy  
 Y mi cara serrana lo va diciendo.  
 Y mi cara serrana lo va diciendo.  
 He nacido en España por donde voy.

A mí lo madrileño, me vuelve loca  
 Y cuando yo me arranco con una copla  
 El acento gitano de mi canción  
 Toman vida las flores de mi mantón.  
 Toman vida las flores de mi mantón.  
 De España vengo, de España soy  
 Y mi cara serrana lo va diciendo.  
 Y mi cara serrana lo va diciendo.

Yo he nacido en España por donde voy.  
Campana de la Torre de Maravillas  
Si es que tocas a fuego, toca de prisa:  
Mira que ardo por culpa de unos ojos  
Que estoy mirando  
Por culpa de unos ojos, madre, me muero,  
Por culpa de unos ojos negros, muy negros,  
Que los tengo “metíos” dentro del alma  
Y que son los ojazos de mi gitano...

